

Bruxelles, le 1.7.2016  
COM(2016) 437 final

ANNEX 2

**ANNEXE**

à la

**Proposition de DÉCISION DU CONSEIL**

**établissant la position à adopter au nom de l'Union européenne concernant certaines propositions qui seront examinées lors de la dix-septième réunion de la Conférence des Parties (CoP 17) à la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES), organisée à Johannesburg, en Afrique du Sud, du 24 septembre au 5 octobre 2016**

**Position de l'Union concernant certaines propositions qui seront examinées lors de la dix-septième session de la Conférence des Parties à la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) qui se tiendra à Johannesburg, en Afrique du Sud, du 24 septembre au 5 octobre 2016**

**1. DOCUMENTS DE TRAVAIL**

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	Cérémonie d'ouverture			
	Allocutions de bienvenue			
<b>Questions administratives et financières</b>				
1.	Élection du président, du président suppléant et des vice-présidents de la session et des présidents des Comités I et II			
2.	Adoption de l'ordre du jour			
3.	Adoption du programme de travail			
4.	Adoption du règlement intérieur			
4.1	Rapport du Secrétariat	Secrétariat	Soutenir la nouvelle proposition de règlement intérieur de la CoP pour ce qui est de la participation de l'Union à la session; cependant, les «modalités pratiques» annexées au règlement intérieur contiennent des conditions qui limitent indûment les droits de vote de l'Union et ne peuvent dès lors être soutenues sous leur forme actuelle.	+/-
4.2	Proposition du Botswana et de l'Afrique du Sud	BW, ZA	Lors de la précédente CoP, l'Union s'est opposée à ce qu'une majorité des deux tiers (au lieu d'une majorité simple) soit requise pour modifier le règlement intérieur, mais devrait se montrer disposée à faire preuve de flexibilité sur cette proposition, compte tenu de la nécessité d'un large consensus entre les parties sur la manière dont la session devrait se dérouler.	0
4.3	Proposition d'Israël	IL	Soutenir les propositions concernant l'article 23 (commencer par la proposition la plus restrictive sur le plan commercial) et l'article 25, paragraphe 2 (relever le seuil du vote à bulletins secrets). Rejeter la proposition de nouveau paragraphe à l'article 25, qui va au-delà de la proposition du Secrétariat en limitant les votes des OIER au nombre d'États membres présents et accrédités, comme non conforme à l'amendement de Gaborone.	+/-
5.	Comité de vérification des pouvoirs			
5.1	Constitution du Comité de vérification des pouvoirs			
5.2	Rapport du Comité de vérification			

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	des pouvoirs			
6.	Admission des observateurs			
7.	Administration, financement et budget du Secrétariat et des sessions de la Conférence des Parties			
7.1	Administration du Secrétariat	Secrétariat		
7.2	Rapport du Directeur exécutif du PNUE sur les questions administratives et autres questions	PNUE		
7.3	Rapports financiers pour 2014-2016	Secrétariat		
	Annexe 1: Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2014			
	Annexe 2: État des contributions au fonds d'affectation spéciale CITES au 31 décembre 2014			
	Annexe 3: État des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES au 31 décembre 2014			
	Annexe 4: Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2015			
	Annexe 5: État des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES au 31 décembre 2015			
	Annexe 6: Répartition annuelle des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES impayées au 31 décembre 2015			
	Annexe 7: État des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES au 31 décembre 2015			
	Annexe 8: État des recettes et dépenses et changements dans la réserve et le solde du fonds pour la période 2014-2015			
	Annexe 9: Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2016			
	Annexe 10: Fonds d'affectation spéciale CITES – état des contributions			
	Annexe 11: Fonds d'affectation spéciale CITES – répartition annuelle des contributions impayées			
	Annexe 12: Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES – état des contributions			
7.4	Budget et programme de travail pour la période 2017-2019	Secrétariat		
	Annexe 1: Tâches du Secrétariat au titre de résolutions et de décisions – CoP16-CoP17			
	Annexe 2: Scénario budgétaire – croissance réelle zéro			
	Annexe 3: Scénario budgétaire – croissance nominale zéro			

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	Annexe 4: Scénario budgétaire – croissance progressive			
	Annexe 5: Projet de résolution, Financement et programme de travail chiffré pour le Secrétariat pour la période triennale 2017-2019			
7.5	Accès aux finances, y compris aux financements par le FEM	Secrétariat		
8.	Projet sur les délégués parrainés	EU, SN	[Proposition de l'UE]	
<b>Questions stratégiques</b>				
9.	Révision de la <i>Vision de la stratégie CITES pour 2008-2020</i>	Secrétariat	Soutien possible	+
10.	Rapports et recommandations des Comités			
10.1	Comité permanent			
10.1.1	Rapport du Président			
10.1.2	Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléants			
10.2	Comité pour les animaux			
10.2.1	Rapport du Président			
10.2.2	Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléants			
10.3	Comité pour les plantes			
10.3.1	Rapport du Président			
10.3.2	Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléants			
11.	Règlement intérieur pour les organes CITES	Secrétariat		
12.	Conflits d'intérêts potentiels au sein du Comité pour les animaux et du Comité pour les plantes	Comité permanent	Soutenir la proposition mais demander la modification du texte des deux décisions de manière à permettre un rapport du Secrétariat au Comité permanent lors de sa 69 <sup>e</sup> session en 2017 (plutôt que de reporter à sa 70 <sup>e</sup> session la compilation par le Secrétariat d'exemples de procédures de conflits d'intérêts dans le cadre d'autres organisations et accords pertinents)	+
13.	Création du comité des communautés rurales de la Conférence des Parties	NA, TZ, ZM, ZW		
14.	Coopération avec des organisations et des accords multilatéraux sur l'environnement			
14.1	Coopération de la CITES avec d'autres conventions relatives à la biodiversité	Comité permanent	Soutenir une décision sur ce sujet, qui devrait toutefois être plus ambitieuse pour tenir compte des récentes évolutions, fournir une formulation	+
14.2	Consortium international de lutte contre la criminalité liée aux espèces			

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	sauvages			
14.3	Commission pour la conservation de la faune et de la flore marines de l'Antarctique	Secrétariat		
14.4	Plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques	Secrétariat, Comité permanent		
14.5	Coopération avec d'autres organisations			
14.6	Coopération avec la Stratégie mondiale pour la conservation des plantes de la Convention sur la diversité biologique	MX		
15.	Renforcement des capacités	Secrétariat		
16.	La CITES et les moyens d'existence	Comité permanent, Secrétariat	Soutenir les recommandations formulées par le Secrétariat avec deux ajouts pour la résolution: celle-ci devrait comprendre une référence à la résolution de l'Assemblée des Nations Unies pour l'environnement sur le trafic d'espèces sauvages et ne devrait pas mentionner uniquement l'objectif 15.c des ODD, mais également l'objectif 15.7, l'engagement à lutter contre le commerce illégal d'espèces sauvages. La section 17.EE, point c), devrait également renvoyer aux programmes des Nations Unies (PNUE)	
17.	Moyens d'existence et sécurité alimentaire	AG, CI, NA	S'interroger sur la nécessité de cette résolution à la lumière des priorités. La CITES ne doit pas adopter les objectifs stratégiques d'une autre organisation (FAO) et les critères d'inscription sont réglementés par la CITES. L'approche ne devrait pas changer. Éventuellement, une référence à cette question pourrait être incluse dans la résolution sur les moyens d'existence.	-
18.	Réduction de la demande			
18.1	Stratégies de réduction de la demande pour lutter contre le commerce illégal d'espèces inscrites aux annexes CITES	US	Soutenir. Devrait inclure sous d) la sensibilisation aux répercussions plus générales du trafic d'espèces sauvages (moyens d'existence, développement durable)	+
18.2	Élaboration de lignes directrices CITES sur la réduction de la demande <sup>1</sup>	GA, GN, NG, SN, TG		
19.	Journée mondiale de la vie sauvage, établie par les Nations Unies	Secrétariat	Soutenir le projet de résolution avec de petits ajouts (OP 2 ajout de l'adjectif «régionales» aux organisations)	+
20.	Renforcer le pouvoir d'action de la	ZA, US	Aucune raison d'intervenir sur ce	+

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	génération future: la CITES et l'engagement de la jeunesse – Rapport du <i>Youth Forum on People and Wildlife</i>		point de l'ordre du jour	
<b>Questions d'interprétation et application</b>				
<u>Résolutions et décisions existantes</u>				
21.	Examen de résolutions et de décisions			
<u>Respect général de la Convention et lutte contre la fraude</u>				
22.	Lois nationales d'application de la Convention			
23.	Questions relatives au respect de la CITES			
24.	Processus relatif aux plans d'action nationaux pour l'ivoire			
25.	Lutte contre la fraude			
26.	Commerce international illégal des espèces sauvages	ZA	Soutenir dans l'ensemble, demander des précisions sur le «mécanisme de partage des informations» envisagé et suggérer d'axer la coopération renforcée avec la Convention CTO/CNUCC sur le Secrétariat plutôt que sur le Comité permanent	
27.	Actions pour combattre le trafic des espèces sauvages	US	Voir le document 57.2	
28.	Interdiction, prévention et lutte contre les activités facilitant la corruption menées en violation de la Convention	EU, SN	[Proposition de l'UE]	
29.	Lutte contre la cybercriminalité liée aux espèces sauvages	KE	Soutenir l'adoption d'une résolution sur cette question importante. La décision devra toutefois contenir des précisions et les demandes devront être plus limitées.	+
30.	Soutien à la lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages en Afrique de l'Ouest et Afrique centrale <sup>1</sup>	GA, GN, NG, SN, TG		
31.	Application de la Convention et lutte contre la fraude en ce qui concerne le commerce des espèces inscrites à l'annexe I	Comité permanent		+
32.	Application de la Convention aux spécimens élevés en captivité et en ranch	Comité permanent	Saluer l'adoption d'une nouvelle résolution et de décisions sur cette question importante. Cependant, ne pas soutenir toutes les recommandations formulées par le Secrétariat	+
33.	Évaluation de l'étude du commerce important			
34.	Utilisation des spécimens d'espèces inscrites à l'annexe I, II ou III commercialisés illégalement et	Comité permanent, CH		

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	confisqués			
<u>Présentation des rapports</u>				
35.	Examen des exigences en matière de rapports			
35.1	Rapport du Comité permanent	Comité permanent		
35.2	Rapport du Secrétariat	Secrétariat		+
<u>Contrôle du commerce et marquage</u>				
36.	Introduction en provenance de la mer			
37.	Codes de but sur les permis et les certificats CITES	Comité permanent		+
38.	Identification de l'ivoire d'éléphant et de mammoth dans le commerce	IL		
39.	Trophées de chasse			
39.1	Trophées de chasse d'espèces inscrites à l'annexe I ou II	UE	[Proposition de l'UE]	
39.2	Commerce des trophées de chasse d'espèces inscrites à l'annexe II	ZA	Soutenir la proposition mais inviter l'Afrique du Sud à fusionner sa proposition avec celle de l'UE sur les trophées de chasse	(+)
40.	Commerce international des animaux vivants inscrits à l'annexe II vers des destinations appropriées et acceptables	US	Soutenir (voir le lien vers la proposition 57.4)	+
41.	Identification de l'origine des cétacés élevés ou maintenus en captivité	UA		
42.	Projet de révision de la résolution Conf. 16.8, <i>Passages transfrontaliers fréquents, à des fins non commerciales, d'instruments de musique</i>	UE	[Proposition de l'UE]	
43.	Examen de la définition de la reproduction artificielle pour les plantes	CN, GE, ID, KU		
44.	Systèmes électroniques et technologies de l'information	Secrétariat		+
45.	Traçabilité	Secrétariat		+
46.	Essai pilote d'un système universel de données sur la traçabilité des peaux de reptiles	MX		
47.	Stocks de spécimens d'espèces inscrites à la CITES	Secrétariat		+
48.	Identification des spécimens faisant l'objet d'un commerce			
48.1	Identification des essences produisant du bois	Secrétariat, ONUDC	Soutenir cet ensemble de projets de décisions visant à résoudre et à classer par ordre de priorité les problèmes liés à la réglementation du commerce de bois provenant d'espèces d'arbres inscrites à la CITES et à identifier les espèces et les produits commercialisés	+
48.2	Manuel d'identification	Comités pour les animaux et pour les		+

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
		plantes		
<b>Questions spécifiques aux espèces <sup>2</sup></b>				
49.	Commerce illégal des guépards ( <i>Acinonyx jubatus</i> )	Comité permanent	Soutenir cet ensemble de projets de décisions, y compris les recommandations formulées par le Secrétariat	+
50.	Esturgeons et polyodons ( <i>Acipenseriformes</i> spp.)			
51.	Conservation et commerce des espèces de <i>Anguilla</i> spp.	UE	[Proposition de l'UE]	
52.	Examen des coraux précieux dans le commerce international [Ordre Antipatharia/famille Coralliidae]	US	Soutenir la proposition pour autant que les organisations régionales de gestion des pêches concernées (et plus particulièrement la Commission générale des pêches pour la Méditerranée) soient consultées et que les recommandations portent uniquement sur le commerce des espèces de corail concernées	+
53.	Taxons produisant du bois d'agar ( <i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)			
53.1	Application de la Convention aux taxons produisant du bois d'agar			
53.2	Production durable de taxons produisant du bois d'agar ( <i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.)	Secrétariat		+
54.	Napoléon ( <i>Cheilinus undulatus</i> )	Comité permanent		+
55.	Ébènes ( <i>Diospyros</i> spp.) et palissandres et bois de rose ( <i>Dalbergia</i> spp.)			
55.1	Plan d'action pour <i>Diospyros</i> spp. et <i>Dalbergia</i> spp.: rapport de Madagascar			
55.2	Application de la Convention au commerce des ébènes ( <i>Diospyros</i> spp.) et des palissandres et bois de rose ( <i>Dalbergia</i> spp.) de Madagascar	Secrétariat	Soutenir l'ensemble de décisions proposées par le Secrétariat, mais demander l'inclusion d'un texte exigeant que Madagascar effectue des contrôles appropriés de lutte contre la fraude afin d'empêcher les exportations illégales	+
56.	Requins et raies (Elasmobranchii spp.)			
56.1	Rapport du Secrétariat			
56.2	Rapport du Comité pour les animaux			
57.	Éléphants (Elephantidae spp.)			
57.1	Mise en œuvre de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), Commerce de spécimens d'éléphants			
57.2	Fermeture des marchés nationaux pour l'ivoire d'éléphant	AO, BF, CF, TD, CI, ET, GA, KE, NE, SN	La portée de la proposition doit être précisée - l'appel à une fermeture générale des marchés nationaux de l'ivoire ne semble pas justifié, mais l'UE pourrait se montrer ouverte aux initiatives visant à limiter le	



Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
			commerce national de l'ivoire, pour autant que les mesures soient proportionnées (par exemple l'appel à la fermeture du marché national sauf pour l'ivoire «pré-Convention» ou lorsqu'il existe des preuves que les marchés nationaux légaux ont été utilisés pour servir de couverture au commerce illégal de l'ivoire)	
57.3	Stocks d'ivoire: Proposition de révision de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), <i>Commerce de spécimens d'éléphants</i>	BJ, BF, TD, KE, NE, NG, SN		
57.4	Commerce illégal d'éléphants vivants: Proposition de révision de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), <i>Commerce de spécimens d'éléphants</i>	BF, CF, TD, KE, ML, NE, SN	La proposition est trop restrictive – il serait préférable de soutenir la proposition 40 (certains éléments des deux propositions pourraient éventuellement être fusionnés)	-
57.5	Rapport sur le suivi de l'abattage illégal des éléphants (MIKE)	Secrétariat	Prendre acte du rapport	
57.6	Rapport sur le système d'information du commerce des éléphants (ETIS)			
58.	Commerce international d'espèces d' <i>Encephalartos</i> spp.	ZA	Soutenir l'ensemble de projets de décisions visant à lutter contre le commerce illégal des espèces d' <i>Encephalartos</i>	+
59.	Tortue imbriquée ( <i>Eretmochelys imbricata</i> )			
60.	Grands félins d'Asie (Felidae spp.)			
60.1	Rapport du Comité permanent			
60.2	Proposition de l'Inde	IN	Soutenir les propositions de renforcement du partage des données d'identification photographique des tigres et des peaux de tigre	+
61.	Grands singes (Hominidae spp.)			
62.	Commerce international des essences de bois de rose [LEGUMINOSAE (Fabaceae)]	UE	[Proposition de l'UE]	
63.	Orientations pour déterminer les éventuels impacts du commerce des lycraons ( <i>Lycaon pictus</i> ) sur la conservation de l'espèce			
64.	Pangolins ( <i>Manis</i> spp.)	Comité permanent	Soutenir le projet de résolution et l'ensemble de projets de décisions, y compris les recommandations formulées par le Secrétariat	+
65.	Conservation et commerce de bois de santal est-africain ( <i>Osyris lanceolata</i> )	KE		
66.	Antilope du Tibet ( <i>Pantholops hodgsonii</i> ): mesures de lutte contre la fraude	Comité permanent	Soutenir toutes les recommandations, y compris les projets de décisions proposés par le Secrétariat (s'adressant notamment à l'Inde)	+

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
67.	Prélèvement et commerce du prunier d'Afrique ( <i>Prunus africana</i> )			
68.	Rhinocéros ( <i>Rhinocerotidae</i> spp.)			
69.	Commerce illégal du Calao à casque rond ( <i>Rhinoplax vigil</i> )	ID	Soutenir le projet de résolution mais s'interroger sur le caractère approprié de l'accent placé (également) sur le commerce national; nécessité d'une reformulation en ce qui concerne le commerce en ligne	+
70.	Saïga ( <i>Saiga</i> spp.)			
71.	Gestion du commerce et de la conservation des serpents ( <i>Serpentes</i> spp.)	Comité permanent	Soutenir le projet de résolution et l'ensemble de projets de décisions, y compris les recommandations formulées par le Secrétariat	+
72.	Coopération régionale sur la gestion et le commerce du lambi ( <i>Strombus gigas</i> )			
73.	Tortues terrestres et tortues d'eau douce ( <i>Testudines</i> spp.)			
74.	Acoupa de MacDonald - <i>Totoaba macdonaldi</i> – Possibilités de coopération internationale dans le cadre de la CITES		Soutenir les recommandations du Mexique visant à améliorer la mise en œuvre de la Convention pour cette espèce, notamment pour ce qui est de la nécessité de contrôles de l'application et de partage d'informations avec les autorités mexicaines en ce qui concerne les saisies	+
75	Viande de brousse			
75.1	Révision de la résolution Conf. 13.11, <i>Viande de brousse</i>			
75.2	Rapport du groupe de travail d'Afrique centrale sur la viande de brousse	Secrétariat	Soutenir la proposition de révision de la résolution Conf. 13.11, <i>Viande de brousse</i> , et la suppression des décisions 14.73 et 14.74 (Rev. CoP16)	+
76.	Espèces d'arbres néotropicales			
77.	Commerce international des espèces d'arbres africains	KE	Soutenir la poursuite des travaux au sein du Comité pour les plantes afin de résoudre les questions en suspens portant sur la mise en œuvre de la CITES pour les arbres africains, notamment en ce qui concerne la gestion des quotas d'exportation et les avis de commerce non préjudiciable	+
78.	Partage des justifications et informations scientifiques écrites relatives aux avis de commerce non préjudiciable élaborés pour le commerce des espèces CITES	AU		
79.	Application de la <i>Vision de la stratégie CITES</i>	BR		
80.	Annexe III de la CITES – une valeur ajoutée pour la conservation des espèces sauvages menacées ayant	UE	[Proposition de l'UE]	

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	une répartition restreinte			
<b>Maintien des annexes</b>				
81.	Nomenclature normalisée			
81.1	Nomenclature normalisée: Rapport du Comité pour les animaux			
81.2	Nomenclature normalisée pour <i>Hippocampus</i> spp.	AU	Soutenir la proposition pour autant que l'expert en nomenclature du Comité pour les animaux soutienne les modifications proposées par l'Australie	+
82.	Examen périodique des annexes.			
82.1	Révision de la résolution Conf. 14.8 (Rev. CoP16), <i>Examen périodique des espèces inscrites aux annexes I et II</i>			
82.2	Examen des annexes: Felidae			
83.	Annotations			
83.1	Rapport du Comité permanent			
83.2	Annotations concernant les espèces inscrites aux annexes CITES: Rapport du groupe de travail	US	Soutenir les recommandations visant à garantir la poursuite des travaux du groupe de travail en vue de la CoP18, notamment en ce qui concerne les annotations applicables aux espèces de bois	+
83.3	Annotations des orchidées de l'annexe II	CA	Soutenir la recommandation selon laquelle le Comité pour les plantes devrait former un groupe de travail sur les annotations concernant les orchidées de l'annexe II, en vue notamment d'analyser le risque que représente le commerce des produits d'orchidées pour la conservation des espèces	+
84.	Mécanisme de prise de décisions pour un processus de commerce de l'ivoire		Voir l'annexe I, point B.13	
84.1	Rapport du Comité permanent			
84.2	Proposition du Bénin, du Burkina Faso, de la République centrafricaine, du Tchad, de l'Éthiopie, du Kenya, du Niger et du Sénégal	BJ, BF, CF, TD, ET, KE, NE, SN		
84.3	Proposition de la Namibie, de l'Afrique du Sud et du Zimbabwe	NA, ZA, ZW		
85.	Espèces éteintes ou peut-être éteintes			
86.	Examen de la résolution Conf. 10.9, <i>Examen des propositions de transfert de populations de l'éléphant d'Afrique de l'annexe I à l'annexe II</i>	Comité permanent		
87.	Raies d'eau douce (Potamotrygonidae spp.)			
<b>Amendement des annexes</b>				
88.	Propositions d'amendements à l'annexe I et à l'annexe II			
88.1	Liste des propositions reçues pour			

Point n°		Auteur de la proposition	Observations	Position
	l'amendement des annexes I et II			
88.2	Commentaires des Parties et commentaires et recommandations du Secrétariat			
88.3	Commentaires des interlocuteurs officiels			
<b>Clôture de la session</b>				
89.	Fixation de la date et du lieu de la prochaine session ordinaire de la Conférence des Parties			
90.	Allocutions de clôture [Observateurs, Parties, Secrétaire général de la CITES, pays hôte]			

## 2. PROPOSITIONS D'AMENDEMENTS<sup>1</sup>

Prop n°	Taxon/Détails	Proposition	Auteur de la proposition	Observations	Position
1	<i>Bison bison athabasca</i>	II – 0	CA	La sous-espèce ne répond plus aux critères de l'annexe II et les mesures de précaution à caractère conservatoire requises pour sa désinscription sont en place	+
2	<i>Capra caucasica</i> (quota zéro pour les spécimens de <i>Capra caucasica caucasica</i> prélevés dans la nature et exportés à des fins commerciales ou comme trophées de chasse)	0 – II	UE, GE	[Proposition de l'UE]	+
3	<i>Vicugna vicugna</i> (Modification de l'annotation)	II – II	PE	La proposition de remplacement des annotations existantes applicables aux diverses populations nationales de vicuña par une annotation normalisée facilitera la mise en œuvre de la convention. Il est néanmoins recommandé que la proposition d'annotation soit modifiée en vue de tenir compte des produits fabriqués dans des pays autres que les États de l'aire de répartition, par exemple les États membres de l'UE	+
4	<i>Panthera leo</i> (toutes les populations d'Afrique)	II – I	TD, CI, GA, GN, ML, MR, NE, NG, TG	S'opposer au transfert à l'annexe I de toute la population d'Afrique. La population n'est pas caractérisée par un déclin marqué de la taille de la population sauvage sur toute son aire de répartition et ne satisfait donc pas aux critères d'inscription à l'annexe I. C'est notamment le cas des populations d'Afrique australe qui affichent une tendance à la hausse. Le prélèvement bien géré et durable aux fins du commerce international est également reconnu comme un outil de conservation qui peut fournir des moyens de subsistance aux communautés rurales et des incitations à la conservation des lions, et générer des profits qui peuvent être investis à des fins de conservation, notamment dans certains pays d'Afrique australe et d'Afrique de l'Est. Reconnaisant néanmoins que la plupart des populations d'Afrique de l'Ouest et d'Afrique centrale satisfont aux critères d'inscription à	(-)

<sup>1</sup> Pour toutes les espèces marines, la position de l'Union doit s'appuyer sur les évaluations scientifiques du groupe d'experts de la FAO, de l'UICN/TRAFFIC et d'autres sources pertinentes.

Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
				l'annexe I, l'Union soutiendrait une inscription scindée par laquelle la population d'Afrique pourrait être transférée à l'annexe I, à l'exclusion de certaines populations nationales d'Afrique australe et éventuellement d'Afrique de l'Est (à déterminer sur la base des informations scientifiques disponibles)	
5	<i>Puma concolor coryi</i> , <i>Puma concolor couguar</i>	I – II	CA	Soutenir cette proposition résultant de l'examen périodique, y compris la proposition d'adoption de la référence taxonomique plus récente pour <i>Puma concolor</i>	+
6	<i>Equus zebra zebra</i>	I – II	ZA	La sous-espèce ne semble plus remplir les critères d'inscription à l'annexe I, bien qu'il faille demander des éclaircissements à l'Afrique du Sud sur la question de savoir si la population de la sous-espèce est sauvage ou élevée en captivité. Les mesures de précaution requises pour le transfert semblent être satisfaites. Le transfert de la sous-espèce à l'annexe II permettrait son utilisation durable et entraînerait donc probablement une augmentation de la taille de la population et de l'aire de répartition au sein de l'aire de répartition historique de la sous-espèce. Une telle augmentation pourrait contribuer à compenser le manque de diversité génétique au sein de la population, qui constitue la principale menace connue pesant sur ce taxon	+
7	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Modification de l'annotation)	II – II	SZ	Au vu des niveaux en permanence élevés du braconnage du rhinocéros et du commerce illégal de cornes de rhinocéros, il est prématuré de convenir d'une reprise du commerce. Les informations figurant dans la proposition ne fournissent pas d'éléments suffisants prouvant que l'autorisation du commerce n'alimenterait pas la demande de cornes de rhinocéros et n'encouragerait pas davantage le braconnage. Les efforts réalisés par les pays d'Afrique australe dans la lutte contre le braconnage et le	-

Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
				commerce illégal doivent toutefois être reconnus et encouragés	
8 + 9	<i>Manis crassicaudata</i>	II – I	BD, IN, NP, LK, US	Les critères d’inscription à l’annexe I sont satisfaits. L’espèce est caractérisée par un déclin prévu de la population de 50 % au cours des 21 prochaines années (3 générations), principalement en raison de la chasse et du braconnage pour le commerce international	+
10	<i>Manis culionensis</i>	II – I	PH, US	Les critères d’inscription à l’annexe I sont satisfaits. L’espèce est caractérisée par un déclin supposé de la population de plus de 50 % sur une période de 21 ans (trois générations), sur la base des niveaux d’exploitation potentiels pour le commerce national et international, exacerbé par la chasse de subsistance ainsi que la perte et l’altération de l’habitat	+
11	<i>Manis javanica</i> , <i>Manis pentadactyla</i>	II – I	US, VN	Les critères de l’annexe I sont clairement satisfaits. Ces espèces sont caractérisées par des déclins marqués de la population, principalement en raison de la chasse et du braconnage pour le commerce international	+
12	<i>Manis gigantea</i> , <i>Manis temminckii</i> , <i>Manis tetradactyla</i> , <i>Manis tricuspis</i>	II – I	AO, BW, TD, CI, GA, GN, KE, LR, NG, SN, ZA, TG, US	Il se peut que ces espèces remplissent les critères d’inscription à l’annexe I. L’inscription à l’annexe I semble être justifiée à la lumière du risque du déplacement du commerce des espèces de pangolin d’Asie vers les espèces de pangolin d’Afrique, et de la difficulté d’opérer une distinction entre les écailles des animaux de ces deux origines	+
13	<i>Macaca sylvanus</i>	II – I	UE, MA	[Proposition de l’UE]	+
14	<i>Loxodonta africana</i> (Modification de l’annotation pour la population de Namibie)	II – II	NA	Au vu des niveaux en permanence élevés du braconnage des éléphants et du commerce illégal d’ivoire, il est prématuré de convenir d’une reprise du commerce. Les efforts réalisés par la Namibie pour la conservation des espèces sauvages et la lutte contre le commerce illégal doivent toutefois être reconnus et encouragés	-
15	<i>Loxodonta africana</i> (Suppression de l’annotation pour la population du Zimbabwe)	II – II	NA, ZW	Au vu des niveaux en permanence élevés du braconnage des éléphants et du commerce illégal d’ivoire, il est prématuré de convenir d’une reprise du commerce	-

Prop n°	Taxon/Détails	Proposition	Auteur de la proposition	Observations	Position
16	<i>Loxodonta africana</i> (populations du Botswana, de la Namibie, de l'Afrique du Sud et du Zimbabwe)	II – I	BJ, BF, CF, TD, ET, KE, LR, ML, NE, NG, SN, LK, UG	S'opposer au transfert à l'annexe I des populations du Botswana, de la Namibie, de l'Afrique du Sud et du Zimbabwe. Ces quatre populations nationales affichent une tendance à la hausse ( <i>à confirmer pour le Zimbabwe</i> ) et ne répondent pas aux critères de transfert à l'annexe I. Tout en reconnaissant les efforts réalisés par les pays d'Afrique australe pour gérer de manière durable leur population d'éléphants et lutter contre le braconnage, il conviendrait d'encourager ces pays à poursuivre leurs efforts	-
17	<i>Falco peregrinus</i>	I – II	CA	Cette espèce ne répond plus aux critères de l'annexe I. Si les répercussions potentielles du commerce international sur la population sauvage de cette espèce semblent limitées, des informations supplémentaires sont cependant requises de la part de l'auteur de la proposition afin de déterminer si les mesures de précaution conservatoires visées dans la résolution Conf. 9.24 (Rev. CoP16) sont remplies dans tous les pays exportateurs. Cette remarque s'applique notamment aux États de l'aire de répartition en dehors de l'Amérique du Nord et de l'Europe et à leur capacité future à mettre en œuvre l'article IV de la convention ainsi que des contrôles adéquats pour lutter contre la fraude	0
18	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	I – II	AU	Soutenir cette proposition résultant de l'examen périodique. Ce taxon ne répond plus aux critères de l'annexe I. Le commerce international ne constitue pas une menace pour ce taxon.	+
19	<i>Psittacus erithacus</i>	II – I	AO, TD, EU, GA, GN, NG, SN, TG, US	[coparrainé par le Gabon]	+
20	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	I – II	AU	Soutenir cette proposition résultant de l'examen périodique. Ce taxon est éteint et ne répond plus aux critères de l'annexe I.	+
21	<i>Crocodylus acutus</i> (population de Colombie, baie de Cispata)	I – II	CO	Soutenir la proposition pour autant que la Colombie confirme qu'elle respectera ses obligations en matière de rapports en vertu de la résolution 11.16 (Rev. CoP15) et	(+)



Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
				mettra en œuvre des contrôles stricts de lutte contre la fraude afin de faire en sorte qu'aucun blanchiment de spécimens sauvages provenant de l'extérieur de la baie de Cispata ne puisse se produire. Cette proposition semble satisfaire aux critères de la résolution 11.16. L'autorisation du commerce international de spécimens élevés en ranch devrait être bénéfique pour la conservation de la population de l'espèce	
22	<i>Crocodylus moreletii</i> (Suppression de l'annotation pour la population du Mexique)	II – II	MX	Cette espèce semble faire l'objet d'un système strict de contrôles de suivi, de gestion et de lutte contre la fraude au Mexique. Il est probable que le futur commerce international de spécimens sauvages soit durable, légal et traçable	+
23	<i>Crocodylus niloticus</i> (Insertion d'une annotation pour Madagascar)	II – II	MG	Faire preuve d'ouverture à l'égard de cette proposition pour autant: - qu'il soit confirmé que le quota d'exportation proposé est durable, - que des limites de taille strictes soient imposées, et - que le point 4 de l'annotation soit modifié. Cette annotation n'entrerait en vigueur que lorsque Madagascar se sera conformé aux recommandations formulées lors de la 65 <sup>e</sup> session du Comité permanent	0
24	<i>Crocodylus porosus</i> (Insertion d'une annotation)	I – II	MY	Soutenir la proposition mais inviter la Malaisie à fournir des informations et garanties supplémentaires en ce qui concerne les futurs contrôles de lutte contre la fraude conformément aux mesures de précaution énoncées dans la résolution Conf. 9.24 (Rev. CoP16).	(+)
25	<i>Abronia anzuetoi</i> , <i>Abronia campbelli</i> , <i>Abronia fimbriata</i> , <i>Abronia frosti</i> , <i>Abronia meledona</i> , <i>Abronia aurita</i> , <i>Abronia gaiophasma</i> , <i>Abronia montecristoi</i> , <i>Abronia salvadorensis</i> , <i>Abronia vasconcelosii</i> (Insertion d'une annotation)	0 – I/II	GT	Soutenir le transfert de <i>A. anzuetoi</i> , <i>A. campbelli</i> , <i>A. fimbriata</i> , <i>A. frosti</i> et <i>A. meledona</i> à l'annexe I mais s'opposer à l'adoption d'un «quota d'exportation zéro pour les spécimens reproduits dans des pays autres que les pays d'origine des espèces», tel que proposé pour <i>Abronia aurita</i> , <i>A. gaiophasma</i> , <i>A. montecristoi</i> , <i>A. salvadorensis</i> et <i>A. vasconcelosii</i>	0
26	<i>Abronia</i> spp.	0 – II	UE, MX	[coparrainé par le Mexique] Il pourrait être nécessaire d'exclure de la proposition les espèces	+

Prop n°	Taxon/Détails	Proposition	Auteur de la proposition	Observations	Position
				couvertes par la proposition 25 (pour inscription à l'annexe I)	
27 + 28	<i>Rhampholeon</i> spp., <i>Rieppeleon</i> spp.	0 – II	CF, TD, GA, NG, KE, US	Les caméléons pygmés d'Afrique sont les seules espèces de caméléon non encore couvertes par la CITES et plusieurs espèces de <i>Rhampholeon</i> ont une aire de répartition limitée. La demande commerciale semble s'être déplacée vers ces espèces d'Afrique, qui sont désormais couramment proposées à la vente dans le commerce international d'animaux de compagnie, notamment en Europe et aux États-Unis	+
29	<i>Cnemaspis psychedelica</i>	0 – I	UE, VN	[Proposition de l'UE]	+
30	<i>Lygodactylus williamsi</i>	0 – I	UE, TZ	[Proposition de l'UE]	+
31	<i>Paroedura masobe</i>	0 – II	UE, MG	[Proposition de l'UE]	+
32	Lanthanotidae spp.	0 – I	MY	Les critères d'inscription à l'annexe I semblent être satisfaits. Cette espèce semble être de plus en plus demandée pour le commerce international d'animaux de compagnie, y compris dans l'UE	+
33	<i>Shinisaurus crocodilurus</i>	II – I	CN, UE, VN	[Proposition de l'UE]	+
34	<i>Atheris desaixi</i>	0 – II	KE	Faire preuve d'ouverture mais inviter le Kenya à fournir des informations, notamment des données relatives au commerce, démontrant que les critères d'inscription à l'annexe II sont remplis. Une inscription à l'annexe III semblerait plus appropriée	0
35	<i>Bitis worthingtoni</i>	0 – II	KE	Faire preuve d'ouverture mais inviter le Kenya à fournir des informations, notamment des données relatives au commerce, démontrant que les critères de l'annexe II sont remplis. Une inscription à l'annexe III semblerait plus appropriée	0
36	<i>Cyclanorbis elegans</i> , <i>Cyclanorbis senegalensis</i> , <i>Cycloderma aubryi</i> , <i>Cycloderma frenatum</i> , <i>Trionyx triunguis</i> , <i>Rafetus euphraticus</i>	0 – II	BF, TD, GA, GN, LR, MR, NG, TG, US	Les tortues à carapace molle sont vulnérables à la surexploitation. En raison de l'importante demande asiatique de tortues à carapace molle et de leurs parties et produits pour l'alimentation et la médecine traditionnelle, à laquelle doit répondre le commerce international, le commerce a commencé à se tourner vers d'autres sources de tortues, notamment en Afrique. Ces six espèces semblent donc répondre aux critères d'inscription à	+

Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
				l'annexe II	
37	<i>Dyscophus antongilii</i>	I – II	MG	La proposition fournit trop peu d'informations pour permettre de déterminer si les mesures de précaution énoncées dans la résolution Conf. 9.24 (Rev. CoP16) sont en place, notamment pour ce qui est de la capacité future à mettre en œuvre l'article IV de la Convention et des contrôles appropriés pour lutter contre la fraude. Par ailleurs, il n'apparaît pas très clairement si les critères de l'annexe I ne sont plus satisfaits, étant donné que l'espèce a une aire de répartition restreinte et est confrontée à une détérioration de la qualité de son habitat	-
38	<i>Dyscophus guineti</i> , <i>Dyscophus insularis</i>	0 – II	MG	Les deux espèces font l'objet du commerce international des animaux de compagnie, mais l'on peut se demander si les niveaux actuels de commerce constituent une menace majeure pour ces espèces. Soutenir cette proposition pour autant que Madagascar puisse fournir des données supplémentaires relatives au commerce	(+)
39	<i>Scaphiophryne marmorata</i> , <i>Scaphiophryne boribory</i> + ajout de <i>Scaphiophryne spinosa?</i> (similaire)	0 – II	MG	Les deux espèces sont caractérisées par une petite aire de répartition et une tendance à la baisse de leur population. Elles sont menacées par la destruction de leur habitat ainsi que par le prélèvement pour le commerce des animaux de compagnie.	+
40	<i>Telmatobius culeus</i>	0 – I	BO, PE	Soutenir la proposition pour autant que ses auteurs fournissent des informations complémentaires démontrant que l'espèce est sérieusement touchée par le commerce international	(+)
41	<i>Paramesotriton hongkongensis</i>	0 – II	CN	L'espèce est caractérisée par une aire de répartition limitée et une tendance à la baisse de sa population. Les très nombreux prélèvements pour le commerce des animaux de compagnie sont reconnus comme étant la principale menace pour cette espèce	+
42	<i>Carcharhinus falciformis</i>	0 – II	BS, BD, BJ, BR, BF, KM, DO, EG, UE, FJ,	[coparrainé par les Maldives]	+

Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
			GA, GH, GN, GW, MV, MR, PW, PA, WS, SN, LK, UA		
43	<i>Alopias</i> spp.	0 – II	BS, BD, BJ, BR, BF, KM, DO, EG, UE, FJ, GA, GH, GN, GW, KE, MV, MR, PW, PA, WS, SN, SC, LK, UA	[coparrainé par le Sri Lanka]	+
44	<i>Mobula</i> spp.	0 – II	BS, BD, BJ, BR, BF, KM, CR, EC, EG, UE, FJ, GH, GN, GW, MV, MR, PW, PA, WS, SN, SC, LK, US	[coparrainé par les Fidji]	+
45	<i>Potamotrygon motoro</i>	0 – II	BO	S'opposer à la proposition, à moins que de nouvelles informations ne soient fournies par son auteur. L'espèce est commercialisée, mais il existe peu d'informations sur les effets de l'exploitation pour le commerce international sur l'état de conservation de l'espèce	-
46	<i>Pterapogon kauderni</i>	0 – II	UE	[Proposition de l'UE]	+
47	<i>Holacanthus clarionensis</i>	0 – II	MX	Bien que la principale menace pesant sur cette espèce semble être la perturbation de l'habitat, une diminution de la longévité, de la taille de la population et de la taille individuelle est signalée comme étant le résultat du prélèvement pour le commerce international	+
48	Nautilidae spp.	0 – II	FJ, IN, PW, US	Les critères d'inscription à l'annexe II sont remplis. Ces espèces font l'objet de niveaux élevés de commerce international et sont vulnérables à la surexploitation. Des déclin de la population ont été documentés dans les zones où des pêcheries existent ou ont existé. L'inscription de ces	+

Prop n°	Taxon/Détails	Proposition	Auteur de la proposition	Observations	Position
				espèces à l'annexe II devrait apporter une valeur ajoutée à sa conservation	
49	<i>Polymita</i> spp.	0 – I	CU	Ces espèces semblent être menacées tant par la destruction de l'habitat que par le commerce international, et satisfaire aux critères d'inscription à l'annexe I	(+)
50	<i>Beaucarnea</i> spp.	0 – II	MX	Les principales menaces pesant sur cette espèce ornementale sont la dégradation de l'habitat et le prélèvement illégal de plantes et de graines pour le commerce international	+
51	<i>Tillandsia mauryana</i>	II – 0	MX	Soutenir cette proposition résultant de l'examen périodique. Cette plante ornementale endémique au Mexique est strictement protégée et il semble n'y avoir aucune exportation de spécimens sauvages	+
52	<i>Sclerocactus cloverae</i> , <i>Sclerocactus sileri</i> , <i>Sclerocactus spinosior blainei</i>	II – I	US	Cactus ornemental endémiques aux États-Unis d'Amérique. Soutenir cette proposition résultant de l'examen périodique	+
53	<i>Dalbergia cochinchinensis</i> (Remplacer l'annotation n° 5 par l'annotation n° 4)	II – II	TH	Une grande partie des exportations en provenance des États de l'aire de répartition semble correspondre aux produits de transformation secondaire non réglementés en vertu de l'annotation n° 5 actuelle. Une modification de l'annotation visant à étendre les contrôles CITES à ces produits semble dès lors justifiée	+
54	<i>Dalbergia calderonii</i> , <i>D. calycina</i> , <i>D. congestiflora</i> , <i>D. cubilquitzensis</i> , <i>D. glomerata</i> , <i>D. longepedunculata</i> , <i>D. luteola</i> , <i>D. melanodium</i> , <i>D. modesta</i> , <i>D. palo-escrito</i> , <i>D. rhachiflexa</i> , <i>D. ruddae</i> , <i>D. tucurensis</i>	0 – II	MX	Soutenir la proposition mais encourager le Mexique à trouver un compromis avec les auteurs de la proposition 55, et idéalement fusionner les deux propositions. Encourager également le Mexique à étudier la possibilité d'inclure une annotation dans la proposition de manière à ce que les contrôles CITES s'appliquent aux produits de bois principalement exportés par les États de l'aire de répartition tout en évitant de créer une charge administrative inutile en ce qui concerne les produits transformés et réexportés à partir de pays tiers.	+
55	<i>Dalbergia</i> spp. (à l'exception des espèces inscrites à l'annexe I)	0 – II	AR, BR, GT, KE	Soutenir la proposition mais encourager les auteurs à trouver un compromis avec le Mexique en ce qui concerne la proposition 54, et idéalement fusionner les deux propositions. Encourager également	+

Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
				les auteurs à étudier la possibilité d'inclure une annotation dans la proposition de manière à ce que les contrôles CITES s'appliquent aux produits de bois principalement exportés par les États de l'aire de répartition tout en évitant de créer une charge administrative inutile en ce qui concerne les produits transformés et réexportés à partir de pays tiers. En l'absence d'informations sur les produits exportés principalement par les États de l'aire de répartition, l'Union devrait se prononcer en faveur d'un accord sur une large portée à titre de précaution.	
56	<i>Guibourtia demeusei</i> , <i>Guibourtia pellegriniana</i> , <i>Guibourtia tessmannii</i>	0 – II	UE, GA	[coparrainé par le Gabon]	+
57	<i>Pterocarpus erinaceus</i> (sans annotation)	0 – II	BJ, BF, TD, CI, UE, GN, GW, ML, NG, SN, TG	[coparrainé par le Sénégal]	+
58	<i>Adansonia grandidieri</i> (Insertion d'une annotation)	0 – II	MG	La principale menace pesant sur cette espèce est une faible régénération. La proposition contient des données très limitées relatives au commerce et indique que l'espèce est principalement prélevée en vue du commerce et d'une utilisation au niveau national, bien qu'un commerce international de l'huile commence peut-être à faire son apparition.	..*
59	<i>Abies numidica</i>	0 – I	DZ	S'opposer à la proposition à moins que l'Algérie ne fournisse un justificatif complet. Le commerce international ne constitue pas une menace pour cette espèce (les menaces sont le prélèvement national pour une utilisation comme bois de chauffage et le pâturage). Les critères de l'annexe I ne sont pas remplis.	-
60	<i>Aquilaria</i> spp., <i>Gyrinops</i> spp. (Modifier l'annotation #14)	II – II	US	Le retrait des copeaux de bois de la dérogation à l'inscription à l'annexe II actuelle garantira que les contrôles CITES s'appliquent aux copeaux de bois même lorsqu'ils sont commercialisés en tant que produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail. Les copeaux de bois semblent constituer	+

Prop n°	Taxon/Détails	Proposit ion	Auteur de la propositio n	Observations	Position
				une importante partie du commerce international du bois d'agar.	
61	<i>Siphonochilus aethiopicus</i>	0 – II	ZA	Soutenir la proposition mais inviter son auteur à confirmer que l'inscription à l'annexe II sera limitée aux populations d'Afrique du Sud, du Swaziland, du Mozambique et du Zimbabwe, et à développer le matériel d'identification.	(+)
62	<i>Bulnesia sarmientoi</i> (Modifier l'annotation #11)	II – II	US	La proposition de modification de l'annotation n° 11 applicable à l'inscription à l'annexe II actuelle de cette espèce devrait faciliter la mise en œuvre de la CITES en précisant que les produits finis contenant des extraits en tant qu'ingrédients, dont les parfums, ne sont pas considérés comme étant couverts par les contrôles CITES.	+

\* Bien qu'il soit proposé que l'Union s'oppose à cette proposition, celle-ci ne doit pas en bloquer l'adoption si un consensus émerge en sa faveur.